

# Ss. Peter & Paul Catholic Parish

## Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo

720 N. Baird Street Green Bay, WI 54302

**Fr. José López**

Parish Administrator-Administrador Parroquial

**Dcn. David Parker**

djparkerfam@hotmail.com

**Liliana Ramirez Gonzalez**

Treasurer Trustee / Fideicomisaria

**Don Patz**

Secretary Trustee / Fideicomisario

### Office Hours

Mon. Wed, Thurs: 8:30am - 4:00pm

Tues, June 8th: 9:15am-6pm

Tues 4-6pm Appointments Preferred

Fri: Closed

**Margo Thorsen**

Parish Office Manager

**María Tinoco**

Office Assistant—Se Habla Español

**Michael Lee**

Faith Formation/Catecismo

& Communications/ Comunicaciones

Notary Public - by appointment please

### Mass Times/Horario la Misa

Sat 4pm & Sun 9:30am; English

Dom 7:30am & 12:00pm; Español

Tues-Fri 8:30am; English

Miér 6:30pm; Español

1st Fridays 8:30am; English

1st Saturdays 8:30am; English

### Confession/ Confesiones

30 Minutes Before Each Mass

30 minutos antes de cada misa

### Adoration Chapel (9am-9pm)

Obtain Door Code in Parish Office

Obtenga el código de la puerta en la oficina parroquial. Coordinators:

Cindy Parent: cparent8486@gmail.com

Roxanne Nimmer: rkimmer@gmail.com



**World Apostolate  
of Fatima ~ Blue Army**

**Green Bay Division:**

920.437.0651

WAF.GBW@gmail.com



## THE EPIPHANY OF THE LORD

They were overjoyed at seeing the star, and on entering the house they saw the child with Mary his mother. They prostrated themselves and did him homage. - Mt 2:10-11a

Al ver de nuevo la estrella, se llenaron de inmensa alegría. Entraron en la casa y vieron al niño con María, su madre, y postrándose, lo adoraron. - Mt 2, 10-11

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
Leccionario I ©1976 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI

**Parish Office:** 920.435.7548

**Español:** 920.432.1321

**Veritas Faith Formation:** 920.437.0651

**Email:** [sspeterpaulgb@gmail.com](mailto:sspeterpaulgb@gmail.com)

**Website:** [www.sspeterpaulgb.org](http://www.sspeterpaulgb.org)

*2º de Enero, 2022*

*Solemnidad de la Epifanía del Señor*

*January 2nd, 2022*

*Solemnity of the Epiphany of the Lord*

# Schedules, News, & Updates

## Coffee & Donuts This Sunday!

Coffee Hour are served weekly after our 9:30am Mass.

There is a volunteer sheet available in the church hall to sign up for the dates you want to serve. In the past parishioners would bring fruit, cookies, and other items.

If you have questions please call Chuck Gustafson at 920-659-2351 or email him: [gustafson.chuck75@gmail.com](mailto:gustafson.chuck75@gmail.com).



## STM Raffle

St. Thomas More School is selling raffle tickets as a school fundraiser.

Each ticket costs \$20 and each ticket has 71 chances to win

throughout the 2022 calendar year.

Winning tickets will be mailed a check for \$50. Tickets can win more than one time. All proceeds benefit St. Thomas More School. If you would like to purchase a raffle ticket, please contact the school office or stop by Monday - Friday between 7:30am-3:30pm.

## Prayer for the Christmas Season

*Christmas begins with the Masses of Christmas Eve, and continues through the Masses for the Solemnity of the Baptism of the Lord.*

**Prayer:** Dear Heavenly Father, Your love brought Jesus to the earth, and love brings us to this Christmas Season.

As we share this holy feast and season, may we also share with one another joyful hearts and warm embraces.

May our Christmas Season be filled with kindness. And may the memories of this Christmas warm our hearts for years to come.

Christ is Born!

Let us Rejoice!

Let the Earth Break Forth in Song!

Unto us a Child is Born! Unto us a Son is Given!

Amen! Alleluia!

## 2nd Week of Christmas

### *We Pray the Holy Rosary 30 Minutes Before each Mass* Sun, Jan 2nd, 2022—Epiphany Sunday

*4pm Saturday Vigil Mass: †Teresa Rogers Bookter*

7:30 AM—Vivos y Difuntos de la parroquia

9:30 AM—†Gloria Keyser

12:00 PM—Vivos y Difuntos de la parroquia

### Mon, Jan 3rd—

*No Morning Mass Today*

### Tues, Jan 4th—St. Elizabeth Ann Seton, Religious

8:30 AM— †Mary Boucher

### Wed, Jan 5th—St. John Neumann, Bishop

8:30 AM— †Richard Terrien

6:30pm— Misa en Español

### Thur, Jan 6th— St. André Bessette, Religious

8:30 AM— †Frank & †Dorothy Cumbers

### Fri, Jan 7th— 1st Friday—St. Raymond of Peñafort, Priest

8:30 AM— †Fred & †Rita Strebel, and †Dave Gibson

### Sat, Jan 8th—Christmas Weekday

*No Morning Mass*

4pm—Birthday Blessings for Michael Prokash, and  
For the Living & Deceased of the Chmelka &  
Prokash Families

### Sun, Jan 9th—Solemnity of the Baptism of The Lord

7:30 AM—Vivos y Difuntos de la parroquia

9:30 AM— Living & Deceased of the  
†Lucille Liebergen Family

12:00 PM— Vivos y Difuntos de la parroquia



## Las Posadas 2021

**Muchas Gracias** a todas las personas que han dado posada Dios les llene de bendiciones.

Many Thanks to All who helped with the Posadas during the 9 nights before Christmas. May you be filled with God's Blessings!

## More News & Updates

**Please join us 30 minutes before each Mass to pray the Rosary**

**Confession is Available 30 Minutes before Each Mass**

*(Unless Otherwise Noted on Page 2)*

### Lay Ministry Assignments

#### Jan 1st & 2nd

##### Lectors:

Sat. 4:00pm Volunteer

Sun. 9:30am: J. Ball

##### Communion Minister:

Sat. 4:00pm S. Gorches

Sun. 9:30am: S. & C. Parent

##### Altar Servers:

Sat. 4:00pm: David S. (MC) Nathan R. (Th)

Sun. 9:30am: James & Luke L.

#### Jan 8th & 9th

##### Lectors:

Sat. 4:00pm: Volunteer

Sun. 9:30am: J. Bania

##### Communion Minister:

Sat. 4:00pm S. Gorches

Sun. 9:30am: P. & C. Gapinski

4:00pm: TBA

Sun. 9:30am: Nathan R.(MC), David S. (Th),

### Lay Ministries for Solemnity of Mary, Mother of God

#### Fri Dec 31st. 4pm

Lector: *Volunteer*

Extraordinary Minister: S. Gorches

Altar Servers: David S. (MC), Seth Z., (Th), Liam Z

#### Sat Jan 1st 9:30am

Lector: C. Gustafson

Extraordinary Ministers: *Volunteers from Those Present*

Altar Servers: Nathan R.

### Thank You to Our Altar Servers

On behalf of Fr. José—and indeed on behalf of our entire parish — we want to express our appreciation and gratitude to our Altar Servers—Our Lady’s Knights of the Altar.

Beginning with Christmas Eve, and through the weekend, our English & Spanish Liturgies were well and beautifully served by these devoted boys and young men.

May the Dear Lord bless Them and Their Families!

*Sincerely,*

*Mr. Nicholas Reif, Mr. Nathan Reif,*

*Master Nicholas Luna, & Mr. Michael Lee*

Trainers

### Faith Formation/Religious Education News

Jan 5th—Wednesday Classes Resume, 5pm-6:15pm.

### Thank You to Our Choirs!

A special thanks to all of the choir members who volunteered their time to help bring the joy of beautiful music to our Christmas Liturgies!

They have been working tirelessly for quite a few months with many practices to get ready for the blessed day.



From the bottom of my heart, I thank you for all of your hard work and dedication.



Merry Christmas and a Blessed New Year!

*Miss Ashley Reif, Choir Director*

**PLEASE NOTE: Parish Offices Will Re-Open on Monday, January 3rd, 2022 at 8:30am.**



## *Dear Parish Family,*

Blessed New Year in the Lord to All of You and to Your Families!

Jesus, our Savior has been recognized by all the kingdoms of this world.

The magi come and surrender at the glory of the savior disguised in the form of a baby!

Satan is terrified at the idea that God, the creator of heaven and earth, has come to defend His beloved children!

As we ponder the attitude and actions of the magi who adored the one true King, we must come and surrender everything at the feet of Jesus Christ.

Gold, frankincense, and myrrh were brought to Jesus. The Gold was a symbol for His kingship, frankincense a sign of His divinity and myrrh a sign of His death.

The Son of God is born to die for our sake, so that through His sacrifice we may be freed, rescued, and led back to the Father.

May we fully acknowledge the Jesus' kingship, divinity, and His sacrifice for our sake.

The one true king seeks your heart and soul. God desires to share His divinity with you. He wants us to know that His death for us is the greatest gift we can ever receive or imagine.

As we begin a new year in the Lord, may we strive to let Him truly be the king of our lives, may we be open to His divinity and be willing to contemplate His death for our sake.

You and I are worthy of the Son's death so that through it, we may go back home to heaven where we belong.

P.S.

Thank you to all of our volunteers who help us throughout the year to keep our community growing in the love of God and our neighbor.

Our Church is always one of the most beautiful Churches around our diocese during Christmas, so with my heart full of gratitude, thank you to all of you who helped us make this possible.

The true beauty of our parish is not in the physical structure of our church, but in the quality of people, disciples that God has blessed us with!

Thank you to all volunteers and staff. May God so graciously bless you!

*Blessed New Year in the Lord,  
Fr. José*

---

### Mass Attendance / Asistencia a la Santa Misa

#### 18 & 19 December/Diciembre

4pm English: 110

7:30am Español: 106

9:30am English: 150

12:00pm Español: 319

**Total: 685**

#### 24 & 25 December/Diciembre

4pm English: 209

7pm Español: 320

12:01am English: 108

9:30am English: 113

12:00pm Español: 191

**Total: 941**

#### 26 December/Diciembre

7:30am Español: 98

9:30am English: 190

12:00pm Español: 306

**Total: 594**

**GRAND TOTAL = 2,220**

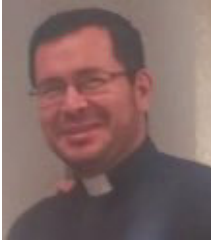
---

### Financial Update Coming Soon!

Due to Early Publication Deadlines with our Bulletin Publisher, we were not able to include financial updates in our recent bulletins.

Things getting back to normal, we will have an update for you soon.

If you would like to enroll in secure online giving, please visit <https://sspeterpaulgb.weshareonline.org/> or just click the link if you read the bulletin online.



## *Estimada Familia Parroquial,*

¡Bendecido Año Nuevo en el Señor Jesucristo para todos ustedes y sus familias!

Jesús, nuestro Salvador ha sido reconocido por todos los reinos de este mundo. ¡Los reyes magos vienen y se rinden ante la gloria del salvador disfrazado en forma de bebé!

¡Satanás está aterrorizado ante la idea de que Dios, el creador del cielo y la tierra, haya venido a defender a sus amados hijos!

Al reflexionar sobre la actitud y las acciones de los magos que adoraron al único Rey verdadero, debemos venir y entregar todo a los pies de Jesucristo.

Jesús recibió oro, incienso y mirra. El oro era un símbolo de su reinado, el incienso una señal de su divinidad y la mirra una señal de su muerte.

El Hijo de Dios nace para morir por nosotros, para que a través de Su sacrificio seamos liberados, rescatados y llevados de regreso al Padre.

Ojalá podamos reconocer plenamente la realeza, la divinidad y el sacrificio de Jesús por nuestra salvación.

El único rey verdadero busca tu corazón y tu alma. Dios desea compartir su divinidad contigo. Quiere que sepamos que Su muerte por nosotros es el regalo más grande que podamos recibir o imaginar.

Al comenzar un nuevo año en el Señor, que luchemos por dejar que Él sea verdaderamente el rey de nuestras vidas, que estemos abiertos a Su divinidad y estemos dispuestos a contemplar Su muerte por nuestro bien.

Tú y yo somos dignos de la muerte del Hijo para que, a través de ella, podamos regresar a casa al cielo, donde pertenecemos.

*PD*

Gracias a todos nuestros voluntarios que nos ayudan durante todo el año a mantener a nuestra comunidad creciendo en el amor de Dios y del prójimo.

Nuestra Iglesia es siempre una de las más hermosas de nuestra diócesis durante la Navidad, así que con

mi corazón lleno de gratitud, gracias a todos los que nos ayudaron a hacer esto posible.

La verdadera belleza de nuestra parroquia no está en la estructura física de nuestra iglesia, sino en la calidad de las personas, ¡discípulos con los que Dios nos ha bendecido!

Gracias a todos los voluntarios y al personal. ¡Que Dios los bendiga abundantemente con su gracia!

## *Bendito año nuevo en el Señor, P. José*

### Lectores 1/2/2022

**7:30 AM**

1. Belen Vargas
2. Esther Madrigal

### 1/2/2022

**7:30 AM**

1. Ser anunciado
2. Ser anunciado

**12:00 PM**

1. Javier Magaña
2. Delia Arroyo

**12:00 PM**

1. Ser anunciado
2. Ser anunciado

### Gracias a Nuestros Monaguillos

En nombre del P. José, y de hecho en nombre de toda nuestra parroquia, queremos expresar nuestro aprecio y gratitud a nuestros monaguillos, los Caballeros del Altar de Nuestra Señora.

Comenzando con la víspera de Navidad y durante el fin de semana, nuestras liturgias en inglés y en español fueron bien servidas por estos devotos niños y jóvenes.

¡Que el querido Señor los bendiga a ellos y a sus familias!

*Sincerely,*

*Sr. Nicholas Reif, Sr. Nathan Reif,*

*Maestro Nicholas Luna, & Sr. Michael Lee*

Entrenadores de los Monaguillos





**ALLOUEZ CATHOLIC CEMETERY**  
faithfully serving all from life to eternity

Save up to thousands and give your family peace of mind by pre-planning.

2121 Riverside Drive • (920) 432-7585  
www.allouezcatholiccemetery.com

PREVEA360 Medicare Advantage  
from Dean Health Plan

**NEW FOR 2022**  
Medicare Plans that Share Your Mission

LEARN MORE: 920-430-0299

**CLIFF YOUNG**  
Electrical Contractors LLC  
RESIDENTIAL, COMMERCIAL & INDUSTRIAL

Ken Young - Owner  
469-0111 Parish Member

Locally Owned

**GREEN BAY LASS, INC**

2001 Commercial Way, Green Bay, WI  
920-465-8842 Tel 920-465-9626 Fax

patrick@greenbayglass.com  
www.greenbayglass.com

**JEFF'S AUTOMOTIVE SERVICE**

Complete Car Service • Towing  
Jeff Woelz - Owner  
1372 East Mason At Baird  
**437-7656**

**WE'RE HIRING**  
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community
- Paid Training
- Some Travel

Contact us at: careers@4lpi.com | www.4lpi.com/careers

**BLINDAUER'S**  
Sheet Metal - Roofing

Dean Englebert

1227 S. Broadway  
**437-1332**

**A-1 ELEVATOR**  
Sales & Service

Stairchairs  
Wheelchair Lifts  
Dumbwaiters

Residential & Commercial Elevators  
Safety Tests ~ Repairs ~ Maintenance  
Modernization

2213 Velp Avenue ~ Green Bay  
800-888-0160 ~ www.A1Elevator.biz

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

**NEVER MISS A BULLETIN !**

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)



**MALCORE FUNERAL HOME**

 Dan Malcore  
Parish Member

701 North Baird St.  
Green Bay  
**432-5579**

**AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!**

**ADVERTISE HERE NOW!**

Contact **John Hiller** to place an ad today!  
[jhiller@4LPi.com](mailto:jhiller@4LPi.com) or  
**(800) 950-9952 x2481**

 **MARICQUE'S**

1517 University Ave.  
**432-9871**

**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider | SafeStreets | 1-855-225-4251

 **Kroll's East**

1658 Main Street  
468-4422  
[www.krollseast.com](http://www.krollseast.com)

**FALK'S CARPET INC.**

Since 1965

Ceramic • Vinyl • Laminate  
• Carpet • Hardwood

We Sell It! Install It! Clean It! Repair It!

2674 N. Packerland Drive  
(920) 494-2709

**10% OFF Carpet Cleaning with Ad**

*We've Missed You!*  
Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

[www.ParishesOnline.com](http://www.ParishesOnline.com)

**SEEKING:**  
CARING LOW-INCOME SENIOR VOLUNTEERS

Inquires call: 920-785-9710

**SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.**

Buy a bulletin ad space today!

**IDEAL AIR**  
HEATING & COOLING, INC.

Jim Manders, President

Heating, Air Conditioning Ventilation & Air Quality Control  
1396 Plane Site Boulevard, De Pere  
920-336-5551 [www.idealair.com](http://www.idealair.com)

GROW YOUR BUSINESS WHILE SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.

• BOOKS •



Purchase a bulletin ad today!

**NEW TO THE AREA?**

green bay area **NEWCOMERS**  
www.greenbaynewcomers.com

- Looking for area attractions?
- Need community information?
- Let us help and send you a Newcomer's packet

Phone: (920) 468-4289 • Fax: (920) 468-0909  
P.O. Box 8261, Green Bay, WI 54308 • [www.greenbaynewcomers.com](http://www.greenbaynewcomers.com)